

D O D A T O K č. 03957/2015-PNZ P40551/13.01
k nájomnej zmluve č. 05937/2013-PNZ P40551/13.00

Čl. I
Zmluvné strany

Prenajímateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

v zastúpení : Ing. Tibor Pethő - riaditeľ Regionálneho odboru SPF Trnava
podľa poverenia č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu IBAN : SK35 8180 0000 00700000 1638

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajímateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: ASTER PLUS spol. s r.o.

sídlo: 925 41 Dolný Chotár 100

štatutárny orgán: František Dora, konateľ

bankové spojenie: OTP banka

číslo účtu: 8438728/5200

IČO: 36236713

DIČ: 2020193868

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Trnava, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 11981/T
(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve:

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2015 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2015. Súčasne je predmetom dodatku doplnenie ustanovení o podmienkach nájmu a ukončení nájomnej zmluvy.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2015, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere.

Prenájom od SPF celkom	172,2289 ha
z toho : SR - SPF	22,2153 ha
NV - SPF	150,0136 ha

Prenajatá výmera v roku 2015 v ha :

Vlastníctvo	stav k 01.01.2015	úbytok/nárast v r. 2015	stav k 15.10.2015
SR-SPF	2,0745	+20,1408	22,2153
NV-SPF	230,1104	-80,0968	150,0136
SPF celkom	232,1849	-59,9560	172,2289

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2015: príloha č. 1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF:	172,2289ha
z toho : poľnohospodárska pôda	168,9696ha
ostatné plochy	
TTP	0,0000 ha
zastavané plochy a nádvoría	3,2593 ha

Celková výška nájomného za rok 2015 vo výške 11 710,90 €

1. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 30.09.2015	7 707,24 €
2. splátka nájomného za rok 2015, splatná k 15.12.2015	4 003,66 €

Nájomné na rok 2016 11 710,90 €

1. splátka nájomného za rok 2016 splatná k 30.09.2016	5855,45 €
2. splátka nájomného za rok 2016 splatná k 15.12.2016	5855,45 €

V prílohe č. 2 je uvedená špecifikácia pozemkov – výpočet nájomného v zmysle dohodnutej sadzby nájomného podľa katastrálnych území a druhu pozemkov.

Čl. V

Čl. VI Podmienky nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce body:

16. Nájomca je oprávnený vykonať výrub náletových drevín s obvodom kmeňa do 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou a súvislé krovité porasty pri údržbe poľnohospodárskych pozemkov pri dodržaní ustanovení zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov. Nájomná zmluva nahradzuje súhlas vlastníka, resp. správcu na pozemkoch tvoriacich predmet nájmu (§ 47 ods.3 zákona č. 543/2002 Z.z. o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov). Pri výrube drevín s obvodom kmeňa nad 40 cm, meraným vo výške 130 cm nad zemou, je potrebný súhlas prenajímateľa a na objem vyťaženej drevnej hmoty bude uzatvorená samostatná kúpnopredajná zmluva.

17. Nájomca sa zaväzuje, že v prípade ak o prenajaté pozemky prejaví záujem mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov, uzatvorí s prenajímateľom dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa cit. zákona.

Čl. VI

Čl. VII Skončenie nájmu v nájomnej zmluve sa dopĺňa o nasledujúce písmeno:

9. Prenajímateľ môže od zmluvy odstúpiť aj pred uplynutím dohodnutého času nájmu, ak nájomca neuzatvorí dodatok o znížení výmery predmetu nájmu, na ktorú bude mať nárok mladý poľnohospodár alebo poľnohospodár spĺňajúci podmienky malého podniku alebo mikropodniku podľa ustanovenia § 14 ods. 9 až 13 zákona č. 330/1991 Zb. o pozemkových úpravách, usporiadaní pozemkového vlastníctva, pozemkových úradoch, pozemkovom fonde a o pozemkových spoločenstvách v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tohto dodatku v rozsahu uvedenom v odseku 1 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.

4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Trnave, dňa

V Trnave, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
v zastúpení: Ing. Tibor Pethő
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

.....
František Dora
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
v zastúpení: Ing. Tibor Pethő
riaditeľ regionálneho odboru podľa poverenia
č.j. SPFZ/2015/092610 zo dňa 21.9.2015

Zoznam parciel C – príloha č. 1 k dodatku nájomnej zmluvy č. 03957/2015-PNZ-P40551/13.01

Obec: Dolný Chotár

Okres: Galanta

Kat. územie: Dolný Chotár

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
161	8 5304	6	E	0	0	8 5304.01	201.80	4 4116.97	4 4318.77
163	4 2871	6	E	0	0	4 2871.00	0.00	2 1249.15	2 1249.15
202	7 0120	6	E	0	0	7 0120.00	868.99	4 4543.64	4 5412.63
332/4	99 7059	2	E	0	0	99 7059.00	2 3048.84	67 7917.82	70 0966.66
389/1	89 3596	2	E	0	0	89 3596.00	2281.28	50 4596.77	50 6878.05
392	19 2319	2	E	0	0	19 2319.00	3817.52	11 1227.05	11 5044.57
436	35 8689	2	E	0	0	35 8689.00	4 6684.53	9 6484.28	14 3168.81

Obec: Kráľov Brod

Okres: Galanta

Kat. územie: Kráľov Brod

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
4007/1	7 1123	13	E	4	0	2 1393.74	2 1393.74	0.00	2 1393.74
4020/1	1 8694	13	E	0	0	1 8694.00	5399.33	0.00	5399.33
4023/13	1 0495	2	E	0	0	1 0495.00	1 0495.05	0.00	1 0495.05
4024/2	5800	13	E	0	0	5800.00	5799.81	0.00	5799.81
4030/1	10 2007	2	E	0	0	10 2007.00	9 9456.18	0.00	9 9456.18
4056/7	2413	2	E	0	0	2413.00	2413.47	0.00	2413.47
4056/8	1223	2	E	0	0	1223.00	292.31	0.00	292.31

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Dolný Chotár

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	244 1663	4	7 5832	139 0226	146 6058
ovocný sad	19 8295	3	1071	10 9910	11 0981
Spolu: 2	263 9958	7	7 6903	150 0136	157 7039

Katastrálne územie: Kráľov Brod

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	11 6138	4	11 2657		11 2657
zastavaná plocha a nádvorie	9 5617	3	3 2593		3 2593
Spolu: 2	21 1755	7	14 5250		14 5250

Celkom za dodatok nájomnej zmluvy č. 03957/2015-PNZ-P40551/13.01

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
orná pôda	255 7801	8	18 8489	139 0226	157 8715
ovocný sad	19 8295	3	1071	10 9910	11 0981
zastavaná plocha a nádvorie	9 5617	3	3 2593		3 2593
Spolu: 3	285 1713	14	22 2153	150 0136	172 2289

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 6 - ovocný sad, 13 - zastavaná plocha a nádvorie

Výpočet nájomného 2015

Príloha č. 2 k dodatku nájomnej zmluvy
č. 03957/2015-PNZ-P40551/13.01

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [op*/ttp**]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Dolný Chotár	a	op	2512.6138	7.6903	150.0136	19322.75	376926.24	2.709	10734.3851
Kráľov Brod	a	op	2299.5850	11.2657	0	25906.43	0.00	2.709	701.8052
spolu				18.956	150.0136	45229.18	376926.24		11436.1903

katastrálne územie	zapísaný ROEP	druh pozemku [zp***]	hodnota pôdy v €/ha	výmera v ha SR	výmera v ha NV	prenajatá hodnota pôdy SR v €	prenajatá hodnota pôdy NV v €	ročná sadzba nájmu	ročný nájom v €
Kráľov Brod	a	zp	2298.4532	3.2593	0	7491.35	0.00	3.667	274.7078
spolu				3.2593	0	7491.35	0.00		274.7078

Sumár za všetky katastrálne územia

Druh pozemku	prenajatá výmera v ha	prenajatá hodnota pôdy v €	ročný nájom v €
orná pôda, ttp, ostatná pôda	168.9696	422155.42	11436.1903
zastavaná plocha	3.2593	7491.35	274.7078
spolu	172.2289	429646.77	11710.90

* op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady

** ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy

*** zp - zahrnuté zastavané plochy a nádvorcia a pozemky v rámci hospodárskych dvorov